



INTERNATIONAL  
**TRADE**  
ADMINISTRATION

Ministério do  
Desenvolvimento, Indústria  
e Comércio Exterior



## **Declaração Conjunta sobre o Diálogo Comercial Brasil e Estados Unidos da América** **Brasília, 04 de maio de 2010**

O Subsecretário de Administração de Comércio Exterior do Departamento de Comércio dos Estados Unidos da América, Sr. Francisco Sanchez, e o Secretário de Comércio Exterior do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior do Brasil, Sr. Welber Barral, têm a satisfação de apresentar a seguinte Declaração Conjunta, que traz os resultados da reunião sobre o Diálogo Comercial entre Estados Unidos e Brasil, ocorrida nos dias 03 e 04 de maio de 2010, em Brasília, no Brasil.

Reconhecendo o importante papel que a inovação desempenha na competitividade e no crescimento econômico, temos o prazer de anunciar uma agenda centrada em inovação para orientar o nosso futuro trabalho conjunto. Com base nos fortes e estreitos laços comerciais entre o Brasil e os Estados Unidos e no desejo de continuar nossos esforços de cooperação para promover um ambiente aberto e previsível para o comércio e o investimento, temos o prazer de constatar o progresso realizado no âmbito do Diálogo Comercial Brasil - Estados Unidos desde sua última reunião, em outubro de 2008, e de anunciar os planos para o engajamento contínuo por meio desse Diálogo.

### **Construindo o Sucessos do Diálogo**

Estamos satisfeitos com os resultados vistos a partir do aumento da cooperação gerada no âmbito do Diálogo, inclusive a maior cooperação na facilitação dos procedimentos aduaneiros que gerou visitas *in loco* do Brasil e dos Estados Unidos, seminários organizados pelo Grupo de Trabalho sobre Capital de Risco, maior cooperação entre as agências de normalização e metrologia e de propriedade intelectual e melhora na comunicação entre os nossos Ministérios. Comprometemo-nos a dar continuidade ao nosso trabalho de cooperação para aperfeiçoar as relações econômicas e comerciais entre os dois países e ao incentivo aos setores público e privado dos nossos respectivos países para aumentar e diversificar os fluxos bilaterais de bens e serviços. Ao fazer isso, contribuimos para a liberdade, a paz e a prosperidade da região e para elevar os padrões de vida dos nossos cidadãos.

Aproveitando as fortes parcerias que surgiram, o Diálogo Comercial vai focar em cinco temas principais para o futuro:

- Inovação e Tecnologia Ecológica
- Facilitação de Comércio/ Desenvolvimento de Negócios
- Cooperação em Propriedade Intelectual
- Normalização e Metrologia
- Serviços e PMEs

Tendo esses temas abrangentes como orientação, os grupos de trabalho atuarão visando a abertura de mercado ora em curso e dos esforços de cooperação para o aprofundamento dos laços de comércio e investimentos entre Brasil e EUA que fomentem a inovação, o crescimento econômico e a criação de empregos.

### **Iniciativas em Inovação**

A agenda focada na inovação guiará nosso trabalho conjunto futuro. Os Grupos de Trabalho explorarão a cooperação nas áreas de transferência tecnológica e inovação, serviços, cadeia de

fornecimento sustentável e energia. Nós buscaremos um maior engajamento nas consultas em curso com lideranças no campo da inovação, incluindo o Conselho de Competitividade e a ABDI. Seu trabalho servirá como base e direcionará nosso futuro trabalho conjunto.

Com a crescente preocupação de países e empresas com as alterações climáticas, é importante que trabalhemos conjuntamente para promover a regulamentação, políticas e programas que encorajem o desenvolvimento e implementação de tecnologias ecológicas, enquanto apoiamos nossas empresas que estão se desenvolvendo nesses mercados.

### **Facilitação de Comércio / Desenvolvimento de Negócios**

Reconhecendo a importância de um fluxo rápido e seguro de bens para uma forte relação comercial bilateral e para a competitividade de ambos os países, o Diálogo aprofundará seu trabalho em facilitação comercial. Em 2008, o Brasil e os Estados Unidos começaram a trabalhar conjuntamente para a coordenação regulatória e aduaneira e realizaram numerosos intercâmbios e visitas. A fim de expandir nossos esforços sobre facilitação comercial, trabalharemos por meio de ambos os Ministérios do Comércio para melhorar a comunicação e coordenação entre as agências regulatórias, esforçando-nos para assegurar que as missões dessas agências sejam totalmente implementadas sem criação de barreiras comerciais e atrasos desnecessários para proteção de nossos consumidores. Temos o prazer em anunciar uma próxima visita focada em remessas expressas e facilitação aduaneira aos centros de distribuição expressa norte-americanos. Nós também melhoraremos nossa cooperação bilateral sobre promoção comercial e de investimento, além de facilitar o diálogo aberto com a comunidade empresarial em setores prioritários.

### **Propriedade Intelectual**

Reconhecendo a cooperação de longa data entre INPI e USPTO, ambas as agências acordaram um plano de trabalho composto por intercâmbio de informações sobre um possível acordo de patentes e estatísticas de propriedade industrial, treinamento de examinadores, patentes ecológicas e *teleworking*.

### **Normalização e Metrologia**

No âmbito do Diálogo, INMETRO e NIST desenvolveram uma cooperação bastante produtiva. Ambas instituições acordaram continuar trabalhando na área de biocombustíveis de segunda geração e em barreiras técnicas ao comércio e a troca de pontos focais. Adicionalmente, acordaram iniciar esforços conjuntos nas áreas de biologia e saúde, redes inteligentes, normalização de construções ecológicas e estudos sobre avaliação econômica.

### **Serviços e PMEs**

Ambos os lados consideraram a cooperação com vistas ao intercâmbio de boas práticas e a facilitação de negócios nas áreas de *franchising*, estatísticas de serviços, serviços de engenharia e pequenas e médias empresas.

### **Horizonte Futuro**

Brasil e Estados Unidos possuem uma relação profunda e multifacetada. O Diálogo Comercial Brasil-Estados Unidos é um mecanismo dinâmico por meio do qual ambos os países continuarão trabalhando em conjunto para promover maior cooperação, estimular objetivos comuns, desenvolver uma estrutura que permita às empresas dos dois países continuarem a crescer, competir e prosperar. Aclamamos o trabalho realizado pelo Diálogo, elogiamos a parceria que se desenvolveu entre nossos Ministérios e que resultou no aumento da cooperação e num fluxo mais livre de bens e serviços entre nossos países. Estamos empenhados em continuar trabalhando mediante o Diálogo Comercial e outros fóruns para promover parcerias e diálogos que não apenas incrementarão o fluxo de bens e serviços entre nossos países, mas que também apoiarão os esforços para atenuar as mudanças climáticas e fortalecer nossas economias para o benefício de toda nossa população.